



(ENG) **Toddler**
(FR) **Mode tout-petits**
(ESP) **Niña pequeña**
(P) **Crianças menores**
(de 1 a 3 anos)



(ENG) **Preschooler**
(FR) **Mode préscolaire**
(ESP) **Niña preescolar**
(P) **Crianças maiores**

ENG Consumer Information

FR Informations aux consommateurs

ESP Información al consumidor

P Informações ao Consumidor

- ENG • Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
 - Requires three "C" (LR14) **alkaline** batteries (not included).
 - Adult assembly is required.
 - Tool needed for assembly: Phillips screwdriver (not included).
 - CANADA:** Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2; 1-800-432-5437; www.service.mattel.com.
- FR • Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.
 - Fonctionne avec trois piles **alcalines** C (LR14), non incluses.
 - Assemblage par un adulte requis.
 - Outil nécessaire pour l'assemblage : un tournevis cruciforme (non inclus).
 - CANADA :** Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2; 1-800-432-5437; www.service.mattel.com.
- ESP • Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.
 - Funciona con tres pilas **alcalinas** tipo 3 x "C" (LR14) x 1,5V (no incluidas).
 - Requiere montaje por un adulto.
 - Herramienta necesaria: destornillador de estrella (no incluido).
 - LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.
 - MÉXICO:** Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. MME-920701-NB3. 59-05-51-00. Ext. 5206 ó - 01-800-463 59-89.
 - CHILE:** Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vesputio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile.
 - VENEZUELA:** Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.
 - ARGENTINA:** Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires.
 - COLOMBIA:** Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.
- P • Favor guardar estas instruções para futura referência, pois elas contêm informações importantes.
 - Funciona com três **alcalinas** pilhas cluídas.batteries (not included).
 - A montagem deve ser feita por um adulto.
 - Ferramenta necessária para a montagem: chave de fenda Phillips (não incluída).
 - BRASIL:** Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP. Atendimento ao Consumidor: 0800 550780.



ENG CAUTION FR ATTENTION ESP PRECAUCIÓN P ATENÇÃO

- ENG • This product contains small parts in its unassembled state. Adult assembly is required. Take extra care during unpacking and assembly.
- FR • Le produit non assemblé comprend de petits éléments détachables susceptibles d'être avalés. Doit être assemblé par un adulte. Déballez et assemblez le produit soigneusement.
- ESP • Este producto contiene piezas pequeñas en su estado desmontado. Requiere montaje por un adulto. Tomar las debidas precauciones durante el montaje y desembalaje.
- P • Não é indicado para crianças com menos de 36 meses por conter peças pequenas capazes de criar risco de asfixia. A montagem deve ser feita por um adulto. Retire da embalagem e monte cuidadosamente.

(ENG) **Parts** (FR) **Pièces** (ESP) **Piezas** (P) **Peças**



(ENG) **Kitchen**
(FR) **Cuisine**
(ESP) **Cocina**
(P) **Cozinha**



(ENG) **Faucet**
(FR) **Robinet**
(ESP) **Llave**
(P) **Torneira**



(ENG) **Counter**
(FR) **Tablette-comptoir**
(ESP) **Encimera**
(P) **Balcão**



(ENG) **Sink**
(FR) **Évier**
(ESP) **Fregadero**
(P) **Pia**



(ENG) **Shelf**
(FR) **Étagère**
(ESP) **Repisa**
(P) **Prateleira**



(ENG) **Shelf Support**
(FR) **Pied de l'étagère**
(ESP) **Soporte de repisa**
(P) **Suporte da prateleira**



- (ENG) #6 x 1,6 cm (5/8") Screw – 9
(FR) Vis n° 6 de 1,6 cm (5/8 po) – 9
(ESP) Tornillo n° 6 x 1,6 cm - 9
(P) 9 parafusos n° 6 x 1,6 cm

(ENG) **Shown Actual Size**

(FR) **Dimensions réelles**

(ESP) **Se muestra a tamaño real**

(P) **Mostrado em tamanho real**

(ENG) **Parts Not Shown** (FR) **Éléments non illustrés**
(ESP) **Piezas no mostradas** (P) **Peças não mostradas**

- (ENG) Dish, Pot, Pot Lid, Mixing Spoon, Spatula, Fork, Spoon, Drinking Cup, Phone, 3 Stacking Cups, Milk Carton, Cheese, Cupcake, Blender
(FR) Assiette, Casserole, Couvercle de casserole, Cuillère à mélanger, Spatule, Fourchette, Cuillère, Gobelet, Téléphone, 3 tasses empilables, Boîte à lait, Fromage, Petit gâteau, Mélangeur
(ESP) Plato, Olla, Tapa de olla, Cucharón, Espátula, Tenedor, Cuchara, Vaso, Teléfono, 3 tazas apilables, Leche, Queso, Panecillo, Licuadora
(P) Prato, Panela, Tampa da panela, Colher de mistura, Espátula, Garfo, Colher, Copo, Telefone, 3 Copos empilháveis, Caixa de leite, Queijo, Bolinho, Liquidificador

(ENG) **Note:** Tighten and loosen all screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.

(FR) **Remarque:** Serrer et desserrer toutes les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

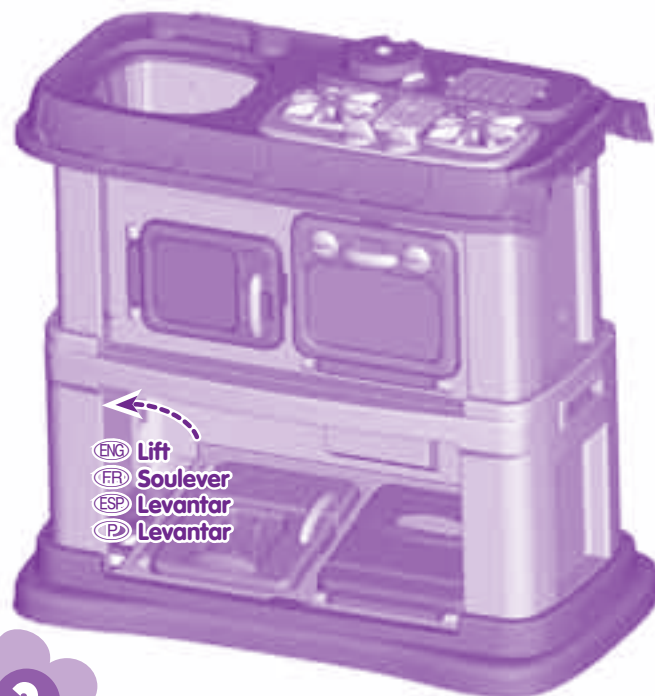
(ESP) **Nota:** apretar y desenroscar todos los tornillos con un destornillador de estrella. No apretar en exceso.

(P) **Nota:** Aperte ou solte todos os parafusos com uma chave de fenda Phillips. Não aperte demais.

(ENG) Assembly (FR) Assemblage (ESP) Montaje (P) Estrutura

(ENG) Lift
(FR) Soulever
(ESP) Levantar
(P) Levantar

(ENG) Lift
(FR) Soulever
(ESP) Levantar
(P) Levantar

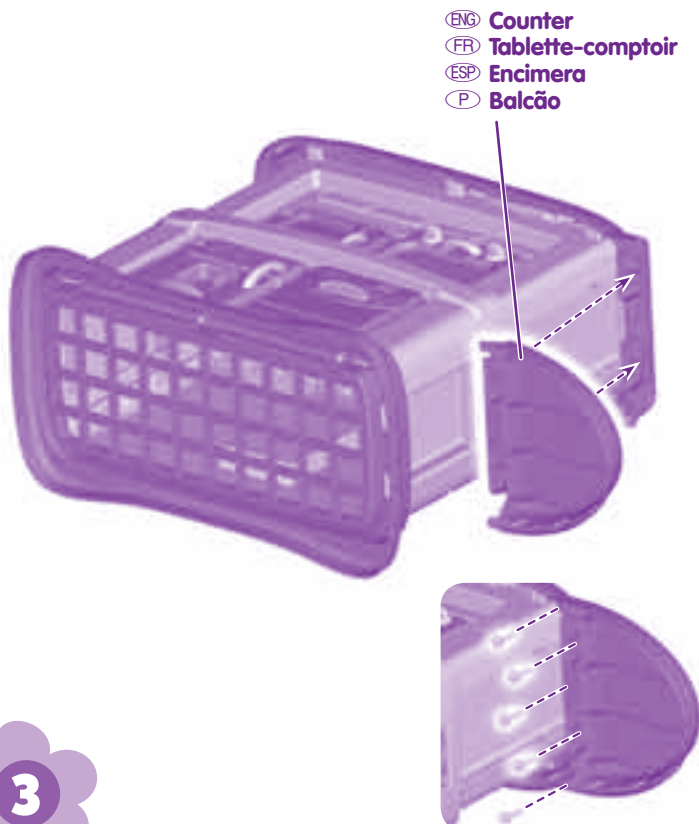


2

- (ENG) • Lift the refrigerator panel inside the lower part of the kitchen.
 • Pull the refrigerator panel forward until it **"snaps"** in place.
- (FR) • Soulever le panneau du réfrigérateur situé dans la partie inférieure de la cuisinette.
 • Tirer sur le panneau du réfrigérateur, vers l'avant, jusqu'à ce qu'il **s'emboîte**.
- (ESP) • Levantar el panel del refrigerador dentro de la parte inferior de la cocina.
 • Jalar hacia adelante el panel del refrigerador hasta que se **encaje** en su lugar.
- (P) • Levante o painel da geladeira dentro da parte inferior da cozinha.
 • Puxe o painel da geladeira para frente até **"encaixá-lo"** no lugar.

1

- (ENG) • Place your feet on the base of the kitchen and lift the counter top until it **"snaps"** in place.
- (FR) • Placer les pieds sur la base de la cuisinette et soulever le comptoir jusqu'à ce qu'il **s'emboîte**.
- (ESP) • Poner los pies sobre la base de la cocina y levantar la encimera hasta que se **encaje** en su lugar.
- (P) • Coloque seu pé na base da cozinha e levante a parte de cima do balcão até **"encaixá-lo"** no lugar.



3

- ENG • Set the kitchen on its side. Fit the counter to the underside of counter top.
 - Insert five screws into the counter and tighten.
 - Turn the kitchen upright.
- FR • Placer la cuisinette sur le côté. Fixer la tablette-comptoir au dessous du comptoir.
 - Insérer cinq vis dans le comptoir et serrer les vis.
 - Remettre la cuisinette debout.
- ESP • Poner la cocina sobre un lado. Ajustar la encimera en la parte inferior de la parte de arriba de la encimera.
 - Insertar cinco tornillos en la encimera y apretarlos.
 - Poner la cocina en posición vertical.
- P • Deite a cozinha de lado. Encaixe o balcão por debaixo da parte superior do balcão.
 - Insira cinco parafusos no balcão e aperte-os.
 - Vire a cozinha para cima.



4

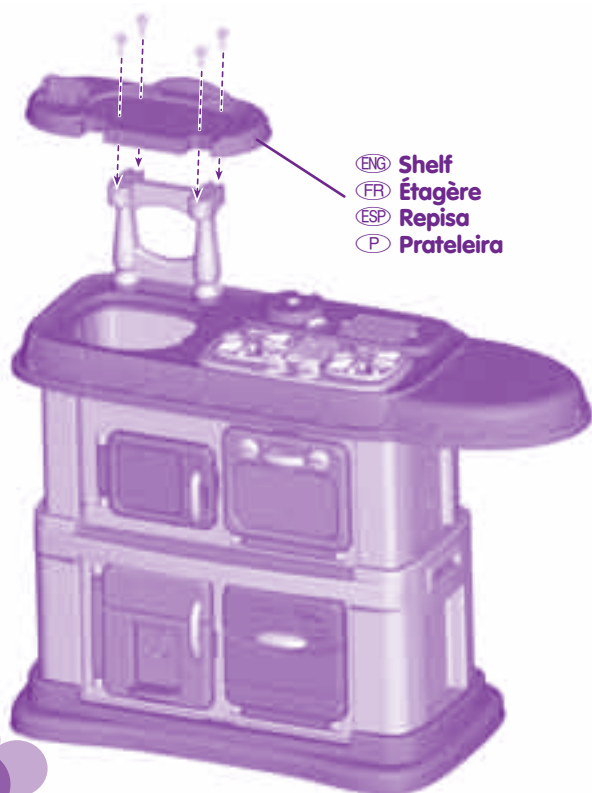
- ENG • **"Snap"** the shelf support into the counter top, as shown.

Hint: This may require some force.
- FR • **Emboîter** le pied de l'étagère sur le dessus du comptoir, comme indiqué.

Remarque : Cela peut demander une certaine force.
- ESP • Ajustar el soporte de la repisa en la encimera, tal como se muestra.

Nota: esto puede requerir algo de fuerza.
- P • **"Encaixe"** o suporte da prateleira na parte de cima do balcão, como mostrado.

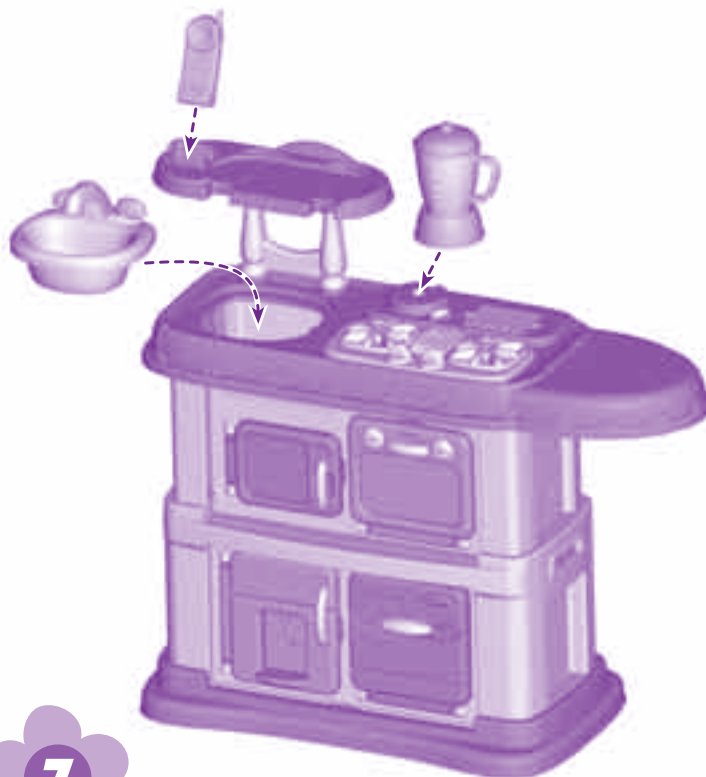
Dica: Isso pode exigir um pouco de força.



(ENG) **Shelf**
(FR) **Étagère**
(ESP) **Repisa**
(P) **Prateleira**

5

- (ENG) • Fit the shelf onto the shelf support.
• Insert four screws into the shelf and tighten.
- (FR) • Fixer l'étagère sur le pied.
• Insérer quatre vis dans l'étagère et serrer les vis.
- (ESP) • Ajustar la repisa en el soporte de esta.
• Insertar cuatro tornillos en la repisa y apretarlos.
- (P) • Encaixe a prateleira em seu respectivo suporte.
• Insira quatro parafusos na prateleira e aperte-os.



7

- (ENG) • Place the sink, phone and blender into the kitchen, as shown.
- (FR) • Placer l'évier, le téléphone et le mélangeur aux endroits indiqués.
- (ESP) • Poner el fregadero, teléfono y licuadora en la cocina, tal como se muestra.
- (P) • Coloque a pia, o telefone e o liquidificador na cozinha, como mostrado.

(ENG) **Faucet**
(FR) **Robinet**
(ESP) **Llave**
(P) **Torneira**



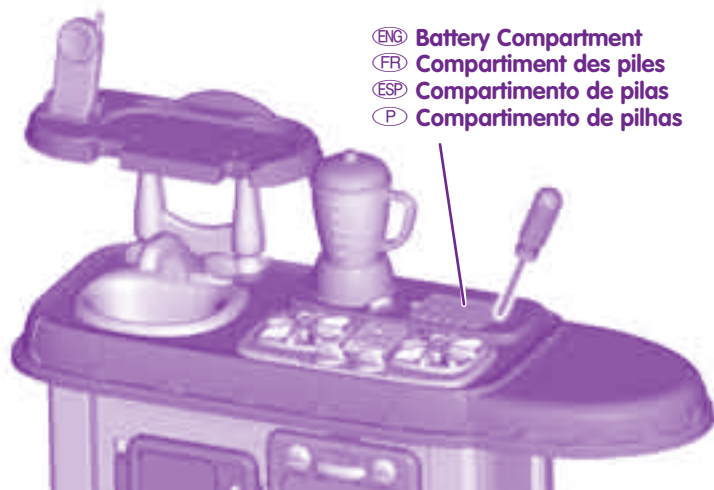
(ENG) **Sink**
(FR) **Évier**
(ESP) **Fregadero**
(P) **Pia**

6

- (GB) • "Snap" the faucet into the sink.
- (FR) • Emboîter le robinet sur l'évier.
- (ESP) • Ajustar la llave en el fregadero.
- (P) • "Encaixe" a torneira na pia.

Fisher-Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc. East Aurora, New York 14052, U.S.A.
©2006 Mattel, Inc. All Rights Reserved. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc.
Fisher-Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, É.-U.
©2006 Mattel, Inc. Tous droits réservés. ® et ™ désignent des marques déposées de Mattel, Inc. aux É.-U.

(ENG) Battery Installation (FR) Installation des piles (ESP) Colocación de las pilas (P) Instalação das Pilhas



- (ENG) • Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities (Europe only).
- (FR) • Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter la municipalité de la ville pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région (en Europe seulement).
- (ESP) • Proteger el medio ambiente no disponiendo de este producto con la basura del hogar (2002/96/EC). Consultar con la agencia local pertinente en cuanto a información y centros de reciclaje (solo Europa).
- (P) • Proteja o meio ambiente não descartando as pilhas no lixo doméstico (2002/96/EC). Consulte as normas locais para obter mais informações sobre reciclagem.

- (ENG) • Locate the battery compartment on the counter top.
- Loosen the screws in the battery compartment door with a Phillips screwdriver. Remove the battery compartment door.
- Insert three "C" (LR14) **alkaline** batteries.

Hint: We recommend using **alkaline** batteries for longer battery life.

- Replace the battery compartment door and tighten the screws.
- When sounds become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries!

- (FR) • Repérer le compartiment des piles sur le comptoir.
- Dévisser le couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme. Retirer le couvercle.
- Insérer trois piles **alcalines** C (LR14).

Remarque : Il est recommandé d'utiliser des piles **alcalines** car elles durent plus longtemps.

- Remettre le couvercle en place et serrer les vis.
- Lorsque les sons du produit faiblissent ou s'arrêtent, il est temps pour un adulte de changer les piles.

- (ESP) • Localizar el compartimento de pilas en la encimera.
- Desenroscar los tornillos de la tapa del compartimento de pilas con un destornillador de estrella. Retirar la tapa.
- Insertar tres pilas **alcalinas** tipo 3 x "C" (LR14) x 1,5V.

Atención: se recomienda usar pilas **alcalinas** para una mayor duración.

- Cerrar la tapa del compartimento de pilas y ajustar los tornillos.
- Cuando los sonidos se debiliten o dejen de oírse, es hora de sustituir las pilas.

- (P) • Localize a tampa do compartimento de pilhas na parte de cima do balcão.
- Solte os parafusos na tampa do compartimento de pilhas com uma chave de fenda Phillips. Remova a tampa do compartimento de pilhas.
- Coloque três **alcalinas pilhas** C" LR14.batteries.

Dica: Recomendamos a utilização de **alcalinas pilhas** teries for longer battery life.

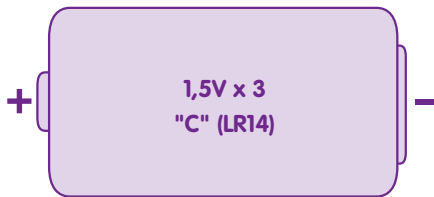
- Coloque a tampa do compartimento de pilhas e aperte os parafusos.
- Quando os sons começarem a falhar ou pararem, é necessário pedir a um adulto para trocar as pilhas!

ENG Battery Safety Information

FR Mises en garde au sujet des piles

ESP Información de seguridad acerca de las pilas

P Informação sobre a segurança das pilhas



ENG Shown Actual Size

FR Dimensions réelles

ESP Se muestra a tamaño real

P Mostrado em tamanho real

ENG In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the toy. Dispose of batteries safely. Do not dispose of the product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

FR Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter tout écoulement des piles :

- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles comme indiqué à l'intérieur du compartiment des piles.
- Enlever les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter ce produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant la charge.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que sous la supervision d'un adulte.

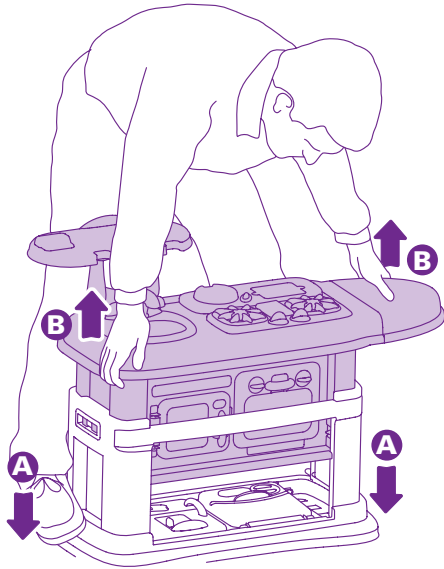
ESP En circunstancias excepcionales, las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:

- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
- Sacar las pilas si el producto no va a ser usado durante un periodo prolongado. Sacar las pilas gastadas del producto. Disponer de las pilas gastadas de manera segura. No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Usar sólo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
- La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.

P Em circunstâncias excepcionais, as pilhas podem vazar e tais fluidos podem causar queimaduras ou danificar o produto. Para evitar o vazamento das pilhas:

- Não misture pilhas ou baterias velhas com novas, nem de tipos diferentes: alcalinas, padrão (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Insira as pilhas, conforme indicado, dentro do compartimento de pilhas.
- Remova as pilhas do interior do produto durante os longos períodos de não utilização. Sempre remova as pilhas descarregadas do brinquedo. Descarte as pilhas gastas em local apropriado. Não jogue o produto no fogo. As pilhas no interior do produto podem explodir ou vazar.
- Nunca ponha os terminais de alimentação das pilhas em curto-circuito.
- Utilize apenas pilhas do mesmo tipo ou de tipo equivalente, conforme recomendado.
- Não recarregar pilhas não recarregáveis.
- Remova as pilhas recarregáveis do produto antes de recarregá-las.
- Se pilhas recarregáveis e removíveis forem utilizadas, as mesmas devem ser recarregadas apenas sob a supervisão de um adulto.

(ENG) **Convert from Toddler Height to Preschooler Height**
 (FR) **Pour passer du mode tout-petits au mode préscolaire**
 (ESP) **Convertir de altura para niña pequeña a altura para niña preescolar**
 (P) **Convertendo do Modo Crianças Menores para o Modo Crianças Maiores**



- (ENG) • Place your feet on the base of the kitchen **A** and lift the counter top until it **“snaps”** in place **B**.
- (FR) • Placer les pieds sur la base de la cuisinette **A** et soulever le comptoir jusqu’à ce qu’il **s’emboîte** **B**.
- (ESP) • Poner los pies sobre la base de la cocina **A** y levantar la encimera hasta que se **encaje** en su lugar **B**.
- (P) • Coloque seu pé na base da cozinha **A** e levante a parte superior do balcão até **“encaixá-la”** no local **B**.

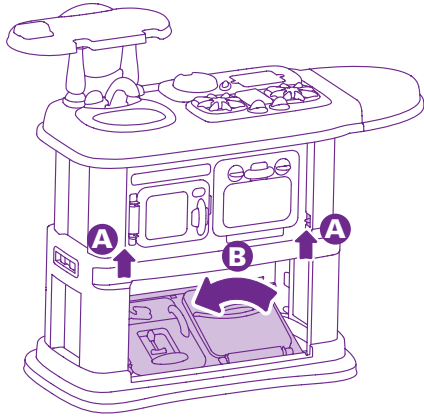
- (ENG) • Lift the refrigerator panel inside the lower part of the kitchen. Pull the refrigerator panel forward until it **“snaps”** in place **C**.
- (FR) • Soulever le panneau du réfrigérateur situé dans la partie inférieure de la cuisinette. Tirer sur le panneau du réfrigérateur, vers l’avant, jusqu’à ce qu’il **s’emboîte** **C**.
- (ESP) • Levantar el panel del refrigerador dentro de la parte inferior de la cocina. Jalar hacia adelante el panel del refrigerador hasta que se **encaje** en su lugar **C**.
- (P) • Levante o painel da geladeira dentro da parte inferior da cozinha. Puxe o painel da geladeira para frente até **“encaixá-lo”** no lugar **C**.

(ENG) Convert from Preschool Height to Toddler Height

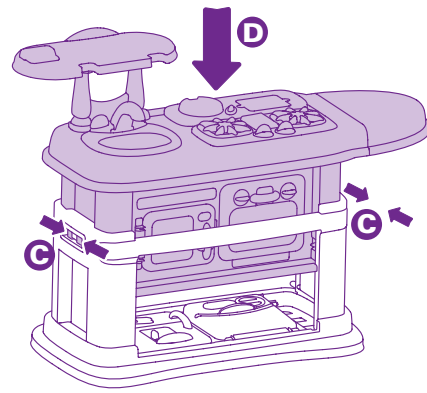
(FR) Pour passer du mode préscolaire au mode tout-petits

(ESP) Convertir de altura para niña preescolar a altura para niña pequeña

(P) Convertendo do Modo Crianças Maiores para o Modo Crianças Menores



- (ENG)** • Lift the two levers near the microwave and oven **A**.
• Push to lower the refrigerator panel **B**.
- (FR)** • Soulever les deux leviers situés près du micro-ondes et du four **A**.
• Pousser sur le panneau du réfrigérateur pour l'abaisser **B**.
- (ESP)** • Levantar ambas palancas cerca del microondas y el horno **A**.
• Empujar para bajar el panel del refrigerador **B**.
- (P)** • Levante as duas alavancas ao lado do microondas e do forno **A**.
• Pressione para abaixar o painel da geladeira **B**.



- (ENG)** • Squeeze the levers on each side of the kitchen **C**.
• Push the counter top down **D**.
- (FR)** • Presser les leviers situés de chaque côté de la cuisinette **C**.
• Appuyer sur le comptoir pour le baisser **D**.
- (ESP)** • Apretar las palancas de cada lado de la cocina **C**.
• Empujar hacia abajo la encimera **D**.
- (P)** • Aperte as alavancas em cada lateral da cozinha **C**.
• Pressione a parte superior do balcão para baixo **D**.

(ENG) **Lots of Fun Kitchen Activities**

(FR) **Plein d'activités amusantes**

(ESP) **Montones de actividades de cocina divertidas**

(P) **Muita Diversão com as Atividades da Cozinha**



- (ENG) • Turn the stove knobs for realistic cooking sounds (in preschool mode) or fun music (in toddler mode).
- (FR) • Tourner les boutons du four pour entendre des sons de cuisson réalistes (en mode préscolaire) ou de la musique amusante (en mode tout-petits).
- (ESP) • Gira los botones de la estufa para oír sonidos de cocina (en modalidad preescolar) o música divertida (en modalidad de niña pequeña).
- (P) • Gire os botões do fogão para emitir sons reais de cozimento (no Modo Crianças Maiores) ou música divertida (no Modo Crianças Menores).

- (ENG) • Press the button for realistic blender sounds (in preschool mode) or fun music (in toddler mode).
- (FR) • Appuyer sur le bouton pour entendre des sons de mélangeur réalistes (en mode préscolaire) ou de la musique amusante (en mode tout-petits).
- (ESP) • Presiona el botón para oír sonidos de licuadora de verdad (en modalidad preescolar) o música divertida (en modalidad de niña pequeña).
- (P) • Aperte o botão para emitir sons reais de liquidificador (no Modo Crianças Maiores) ou de música divertida (no Modo Crianças Menores).

- (ENG) Before use, thoroughly wash all parts that may contact food.
- (FR) Avant l'utilisation, laver à fond toutes les surfaces qui peuvent être en contact avec des aliments.
- (ESP) Antes del primer uso, lavar bien todas las piezas que pueden entrar en contacto con alimentos.
- (P) Antes de usar, lave bem todas as peças que possam ter contato com alimentos.



(ENG) Care (FR) Entretien
(ESP) Mantenimiento
(P) Cuidados

- (ENG)** • Wipe this toy with a clean cloth dampened with a mild soap and water solution. Do not immerse this toy.
- This toy has no consumer serviceable parts. Do not take this toy apart.
- (FR)** • Nettoyer ce jouet avec un chiffon propre légèrement imbibé d'eau savonneuse. Ne pas plonger le jouet dans l'eau.
- Il n'existe pas de pièce de rechange pour ce jouet. Ne pas démonter le jouet.
- (ESP)** • Pasaarle a este juguete un paño limpio humedecido en una solución de agua y jabón neutro. No sumergir este producto.
- Este juguete no posee piezas recambiables, por lo que no debe desmontarse bajo ningún concepto, ya que podría estropearse.
- (P)** • Limpe este brinquedo com um pano limpo e umedecido com uma solução leve de água e sabão. Favor não mergulhar o produto.
- Este brinquedo não possui peças de substituição. Portanto, não desmonte este brinquedo.

(ENG) ICES-003 (FR) NMB-003

- (ENG)** • This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
- (FR)** • Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.